

中國邊境史料通編

(秦—清)



中國邊境史料通編

(秦—清)

一三

交趾西南夷

備錄

安南國古交趾也。南方夷人足趾開折而足趾大足則相交故名。自漢武
開辟疆域其人百戰與爭無異。帝顯祖時南至于交趾莫不砥屬。帝堯特
申命義叔宅南交周成王時交趾南有越裳氏重三譯而來朝越裳即九
真也。秦以交趾隸象郡漢初屬南越武帝平之置交趾九真日南三郡兼
置交趾刺史治羸陵麻音達陸音柳。光武中興交趾九真置守任延錫
光教其耕種制爲冠履始知婚娶漸立學校建武十六年女子微側
反馬援討平之主銅柱爲界相傳在欽州古森洞上有援誓云銅柱
折交趾滅交人過其下必擲土石惜墮之抵思明府南又日南郡西亦
植二銅柱獻帝建安中改爲交州吳孫權交州爲廣州而徙交州
治龍編交州記縣西有仙山上有石室下有勾漏縣數百里有三江
築城時有龍見故以名縣晉宋齊梁陳隋並曰之唐初改南安都

方一

編身十三

一

護府屬嶺南通安南之名始此文趾郡為交州分武峩州粵州芝
州九真郡為安州分福祿州長州日南郡為驩州分峯州陸州湯
州又有禺州峩州凡一十二州漢改靜海軍分屬嶺南西道五季
梁貞明中為土索曲承美所據送款于梁得節度使時南漢擅命
嶺表遣將李知順一作克郛伐承美執之乃并有其地已上詳見
事紀尋為愛州將楊延藝所據南漢署為交趾節度使傳子紹洪
攻州將吳昌岌奪之傳其弟昌文宋乾德初昌文死吳虔珣等爭
立管内大亂有丁部領者平之自稱大賧王私署其子璉為節度
使聞南漢平上表內附八年詔封部領為交趾郡王璉為節度安
南都護自此始為蕃夷矣後部領及璉死璉弟璘立尚幼大校黎桓
篡之丁氏傳世共十一年太平興國五年詔劉澄賁提王俱為水貽

兵馬部署自廣州路入討桓破之于白藤江口轉運使侯仁寶率軍
先進澄等遣趙花步桓詐降以誘仁寶遂為所害轉運使許仲宣馳
奏遂班師澄病死詔戮吳等而贈仁寶工部侍郎桓上表謝罪雍
熙二年入貢以桓為安南都護充靜海軍節度使四年封交趾郡
王黎氏有交趾自此始至道元年寇欽州如洪鎮景德元年桓卒
中子龍鉞立為其弟龍廷所篡其從兄明獲率其下千餘人奔康
州乞討詔不許令廣州使加資給四年龍廷入貢遂得紹封大中
祥符元年大校李公蘊逐之自稱雷浚黎氏傳世共二十年詔以
公蘊為節度使封南平王卒子德政嗣德政卒子日尊嗣嘉祐四
年寇欽州思稟管五年與中峒賊寇邕州詔安撫使余靖討之靖連
謀誘占城國廣南兩路兵甲赴交趾日尊上表待罪熙寧二年表言

占城國久缺貢臣親帥兵討之虜其王逮偕稱大越皇帝追尊公蘊
為太祖皇帝改元寶象又改神武五年卒傳子乾德知桂州劉昇
聽偏校言以為安南可取大治戈船遣絕表疏熙寧八年冬遂分
三道入寇一自欽州一自廣甯一自崑崙關連陷欽廉二州遣招討
使鄧遼討之九年十二月遼破蠻決里隘次富良江敗其精兵殺其王
子洪真乾德懼遣使奉表詣軍門納款乞修職貢還所奪州縣詔
諭俟盡還省界即賜以廣源州乾德初約歸欽廉邕三州官吏千
人久之總送民二百二十一口男子年十五以上皆刺額曰天子兵二
十以上曰拔南朝婦人刺左手曰官家以身載之而泥其戶牖中焚燈
燭日行一二十里則止而偽作更鼓以報九數月乃至益始示海道之
遠也然廣源邕廉邕管屬原本非交趾所有吾民遠其荼毒天益地興

之乾德卒于陽煥立陽煥卒于天祚立淳熙元年二月進封天祚為安
南國王安南之為國自此始天祚子龍翰龍翰子吳昌皆紹封吳昌
卒無子女紹盛主國事李氏八世共二百二十二年紹定三年昭威
遜位于夫陳日煚四年紹封日煚為安南國王景定三年表乞世襲
詔以日煚為太王而其子威晃紹封威晃一名光昌始主范名以欺
中國矣是時元世祖既平雲南遂遣師入取廣西道光昌上表奉貢
中統二年封為安南國王至元十四年卒子日煇不請命自立世祖
遣人召之入覲光昌不行明年再召以疾辭止令其叔遺愛代覲世
祖怒封遺愛為王以兵千人送之就國安南弗納遺愛惧夜逃去二
十一年冬命鎮南王脫懽平章阿里海牙征之進兵臨境日煇拒敵
潰走二十二年日煇僭稱大越皇帝襲其父名威晃父子同名猶

林邑陽遠也傳位于其子日燭自稱太上皇按李陳相承唐僭大
號元昌改元紹隆日燭改紹寶其弟蓋稷歸順入見復封蓋稷為
安南國王二十四年大發兵討之命脫懽及平章與魯赤統師送
蓋稷平定其國水陸分道合雲南兵進萬戶張文虎等運糧十七萬
石瓊州路安撫使陳仲達等出兵船以送日燭遣使入貢師次思明
由海道經玉山楚門安邦口遇其舟師斬首四千餘級生擒百餘人
凡十七戰皆捷張文虎次屯山遇其舟師擊之多寡不敵乃祀耒于
海越瓊州除糧船亦多漂至堤士卒與船糧亡失者十一脫懽以諸
軍度雷良江敗其守城兵日燭與其子棄城走入海島二十五年
師次天長海口不知其所在引兵還交趾城諸將破其諸寨至三江
口而糧船不至乃還謀知日燭及其子分兵三十餘萬守女兒關及

丘急嶺連亘百餘里以逆歸師脫懷遠由軍已縣趨邕州間道以出
思明州命吳魯引兵還雲南與魯赤以諸軍北還日烜遣使謝罪二
十七年卒日燁遣使入貢詔諭來朝日燁不從又議征之會兵湖廣
行省益糧與馬會世祖殂成宗命罷征日燁遣使上表慰問哀弄
獻方物願為藩臣自是貢獻不絕漫封為安南王至大四年世子
日套遣使奉表來朝尋入寇廣西俾湖廣行省發兵討之泰定
三年世子日煥遣使入貢至順三年世子日燁遣使入貢皆不稱王
悞封也按陳天平自稱日烜之孫天明之子蓋有召天明者傳至
日燁 本朝洪武元年冬 上遣漢陽知府易齊齎敕往諭安
南詔曰昔帝王之治天下凡日月所照無有遠近一視同仁故中
外寧安四方得所非有意于臣服之也自元政失綱天下兵爭者

十有七年四月遣使信好不通朕肇基江左掃辟雄定華夏臣民
推戴已至中國建國稱曰大明改元洪武頃者克平元都疆宇大
同已承正統方興遠通相安于無事以享太平之福惟爾四夷君
長酋帥等邇來未聞故為詔示想宜知悉二年日燈遣使入貢請
封遣翰林侍讀學士張以寧典簿牛諒往封日燈為安南國王賜
詔紐鑒金銀印十月至其界而日燈先卒其世子日燈嗣遣使告
哀且請封上自製文遣翰林編修王康克弔祭使吏部主事林
唐臣克領封使封日燈為安南國王併取前使張以寧等所獲印
及賜物畀之康既行又詔以漢伏波將軍馬援舊封交趾王銅柱為
表以鎮服蠻夷其功甚大命康就祭之三年秋八月康等至安南日
燈與陪臣出迎於郊奉御製文於彩輿迎入別設日燈靈位使者

南面宣之日煙率其臣拜俯伏以聽成禮而退翌日唐臣等捧
詔即授之日煙率其臣北面跪受初交人惟以長揖為敬至是始行
稽首頓首禮自表謝境歲常入貢謹修臣職因初設鎮南關于恩
祥弘治己未安南陪臣黎考俊與憑祥知州李廣寧奏爭貢路欲
專由龍州不允日煙尋為其伯叔明所篡五年二月叔明遣使入
貢却之七年叔明遣使奉表謝罪貢方物且請封 詔叔明且
以前王印祝事尋表稱年老以弟熾代祝事許之八年六月熾
遣使請朝貢期 詔三年一朝貢后王立則世兄十一年正月
遣使告熾平弟熾代十二年冬十二月熾入貢詔諭與占城
平 諭安南國王陳輝伯陳叔明曰朕聞春秋諸侯之國皆自喪
其福然後相繼而滅亡者云何蓋由逆君命而禍患黎叔天監若

是有不能逃其禍也使當時諸侯惟天王之命是從室不同周之國
種何期會長久富貴而貪高位致富貴范州秒之朝露賢不云乎
母為禍首母為福先爾叔明自臨事以來國中多故民數流離此
果爾兄弟慕福而若是邪抑氏有愁而致是邪惡既往者不可揀
豈不知來者之尚可追易不云乎積善之家必有余慶積不善
之家必有余殃斯言若行則天意可回矣且天地之廣長民者衆
若邦有過則封疆勿外求則永為世福若越境而殃他民則禍命
未可保也爾安南與占城之爭得十年矣是非彼此朕所不知其
怨未消而警未解得如之何爾叔明如聽朕命息兵養民以承天室
汝必有無窮之福若朕命而必為天惡如春秋之國自取滅亡也古
人有云以道佐人主者不以兵強天下何者殺伐之事好還故知者

不為也爾如登春秋之矢毋貽往愆室不美乎宜惠朕意毋有忽十
三年叔明屢遣使入貢方物詔戒瑜之二十一年冬十二月庚午
焯為其國相穆季彝幽于城外大陽坊尋弑之立叔明子日焜王國
事大柄皆出季彝二十九年二月遣使以叔明死告哀 上以叔
明篡弑得國踰禮部臣曰叔明懷姦挾詐殘滅其主不義如此庸可
與乎君遣使弔慰足撫亂臣而興賊子也異曰四夷聞之狂謀踵發
亦非中國撫外夷之道也爾禮部咨其國知之三十二年 革除建
文元年季彝弑其主日焜而立其子顯未幾復弑顯而立其幼子
炎尋復弑之大殺陳氏宗室而奪其位季彝更姓名曰胡一元其子
蒼更曰胡奎自謂齊裔胡公滿之後改國號曰大虞 及元、聖季
彝僭稱太上皇奎為大虞皇帝陳氏十二世共一百七十年永樂元年

夏四月遣使奉表賀即位具奏稱陳氏之甥為衆所推權理國事
乞賜封爵遣行人楊勅往祭之閏十一月令遣使隨勅入朝進其陪
臣耆老奏章謂實陳氏外孫遂封為安南國王令備辦如故及元紹
成二年八月陳氏舊陪臣裴伯耆潛入京師奏季犛父子弑主篡
位乞復立陳氏子孫未幾老撾宣慰司亦送日恒孫陳天平至上
憐而納之命有司賜居第月給廩餼十二月安南賀正旦使至上
命禮部出天平示之使者識其故王孫也皆錯愕下拜有感泣者
伯耆在列亦責使者以大義皆惶恐不能對三年春正月遣使賫
勅責之令上表謝罪上使行人往諭令迎還天平以居事之當
建甯上公封以大郡令奏請近還如命四年春正月廣西總兵官征
南將軍都督同知韓觀受勅選兵五千左副將軍都督俞事

黃中等將天待天平至送之還安南三月送天平將至并站伏發
刺天平殺之時大理寺卿薛崇簡廣西中舉以隨行亦自經死四
月報至 上大怒發兵討之七月戊子朔遣使祭告岳鎮海濱之神
遂命成國公朱能為征夷將軍元總兵官西平侯沐晟新城侯張
輔副之有黃中俾立功贖罪時賊習志改元開大九月師出龍州
能以病薨冬十月輔等率師至隘而關大破之賊皆散走輔傳檄
數其大罪二十求陳氏子孫復其王爵兵自并站以西至北江府
新福縣謀知沐晟軍至白霍遣將往會沿江築城柵柵相連亘九百
餘里盡葺江北諸府州民宇之朱能計聞 上命輔元總兵官勅曰
大將軍開平王常遇春偏將軍岐陽王李文忠等率師北征而開平
王卒于柳河川岐陽王卒諸將掃蕩殘胡終建大勲爾等宜取法